

Abstimmungsprotokoll mit Namensliste
Procès-verbal de vote avec liste nominative

19.11.2014 - 15:07 - 021

Traktandum / Affaire

035 2014.RRGR.315

Motion 082-2014 Tanner (Ranflüh, EDU) Mehr Spielraum bei
erhaltenswerten Baudenkmälern

Motion 082-2014 Tanner (Ranflüh, UDF) Monuments dignes de
conservation: plus de latitude

Gegenstand der Abstimmung / Objet du vote



Ziffer 1
chiffre 1

Gesamtergebnis / Résultat

Der Grosse Rat beschliesst / Décision du Grand Conseil:

Ja / Oui **82**

Nein / Non **64**

Enthaltungen / Abstentions **5**

**Der Grosse Rat des Kantons Bern
Le Grand Conseil du canton de Berne**

**Namensliste / Liste nominative
19.11.2014 - 15:07 - 021**

Name / Nom	Ort / Lieu
SVP / UDC	
Struchen *****	Epsach
Ja / Oui	
Aebi	Helisau
Amstutz	Schwanden-Sigriswil
Augstburger	Gerzensee
Berger	Aeschi
Bichsel	Zollikofen
Blank	Aarberg
Brand	Münchenbuchsee
Burren	Lanzenhäusern
Bärtschi	Lützelflüh
Bühler	Cortébert
Fischer	Meiringen
Freudiger	Langenthal
Fuchs	Bern
Geissbühler-Strupler	Herrenschwanden
Graber	La Neuveville
Graber	Horrenbach
Gschwend-Pieren	Lyssach
Guggisberg	Kirchlindach
Hadorn	Ochlenberg
Hebeisen-Christen	Münchenbuchsee
Hess	Bern
Isele	Zwieselberg
Jost	Thun
Klopfenstein	Corgémont
Knutti	Weissenburg
Krähenbühl	Unterlangenegg
Kummer	Burgdorf
Lanz	Thun
Marti	Kallnach
Messerli	Interlaken
Moser	Landiswil
Müller	Bowil
Müller	Orvin
Reber	Schangnau
Ruchti	Seewil
Rösti	Kandersteg
Rüeggsegger	Riggisberg
Schlup	Schüpfen
Schnegg	Champoz
Schneider	Diessbach b. Büren
Schweizer	Utzingen
Speiser-Niess	Zweisimmen
Studer	Utzenstorf
Sutter	Langnau i.E.
Wyss	Wengi
Wäldli	Obersteckholz
von Känel	Lenk i.S.
Nein / Non	
Rufener	Langenthal
Abwesend / Absent	
Studer	Niederscherli
SP-JUSO-PSA / PS-JS-PSA	
Ja / Oui	
Ammann	Meiringen
Wüthrich	Huttwil
Nein / Non	
Aebersold	Bern
Bachmann	Nidau
Baltensperger	Zollikofen
Bernasconi	Malleray
Bhend	Steffisburg
Brunner	Hinterkappelen
Burkhalter	Rümligen
Daetwyler	Saint-Imier
Dumermuth	Thun
Dunning Thierstein	Biel/Bienne
Fuhrer-Wyss	Burgistein
Gasser	Bévilard
Hamdaoui	Biel/Bienne

Name / Nom	Ort / Lieu
Hirschi	Moutier
Hofmann	Bern
Hügli	Biel/Bienne
Junker Burkhard	Lyss
Lüthi	Burgdorf
Masson	Langenthal
Mentha	Liebefeld
Müller	Langenthal
Näf-Piera	Muri
Schindler	Bern
Siegenthaler	Thun
Striffeler-Mürset	Münsingen
Stucki	Bern
Wyrtsch	Jegenstorf
Zryd	Magglingen
Zybach	Spiez
Zäch	Burgdorf
von Greyerz	Bern
Enthaltungen / Abstentions	
Gabi Schönenberger	Schwarzenburg
Abwesend / Absent	
Marti	Bern
Zuber	Moutier
FDP / PLR	
Ja / Oui	
Desarzens-Wunderlin	Boll
Flück	Unterseen
Grivel	Biel/Bienne
Haas	Bern
Klopfenstein	Biel/Bienne
Kohler	Spiegel
Moser	Biel/Bienne
Müller	Bern
Reinhard	Thun
Sommer	Wynigen
Vogt	Oberdiessbach
Zumstein	Bützberg
von Kaenel	Villeret
Enthaltungen / Abstentions	
Giauque	Ittigen
Pfister	Zweisimmen
Abwesend / Absent	
Baumberger	Langenthal
Schmidhauser	Unterseen
Grüne / Les Verts	
Nein / Non	
Amstutz	Corgémont
Bauen	Münsingen
Baumann	Suberg
Häsler	Burglaenen
Iannino Gerber	Hinterkappelen
Imboden	Bern
Keller	Hinterkappelen
Kropf	Bern
Linder	Bern
Machado Rebmann	Bern
Rüfenacht	Biel/Bienne
Sancar	Bern
Seiler	Trubschachen
Vanoni	Zollikofen
de Meuron	Thun
Abwesend / Absent	
Haudenschild	Spiegel
BDP / PBD	
Ja / Oui	
Etter	Treiten
Feller	Münsingen
Frutiger	Oberhofen
Gnägi	Jens
Gygax-Böninger	Obersteckholz
Herron-Brauen	Rosshäusern
Kohli	Bern

Name / Nom	Ort / Lieu
Leuenberger	Trubschachen
Luginbühl-Bachmann	Krattigen
Schenk-Anderegg	Schüpfen
Stähli	Gasel
Enthaltungen / Abstentions	
Kipfer	Stettlen
Riem	Iffwil
EVP / PEV	
Ja / Oui	
Gfeller	Rüfenacht
Grogg-Meyer	Bützberg
Gsteiger	Eschert
Messerli	Nidau
Nein / Non	
Aeschlimann	Burgdorf
Beutler-Hohenberger	Gwatt
Jost	Thun
Kipfer	Thun
Löffel-Wenger	Münchenbuchsee
Streit-Stettler	Bern
Wenger	Spiez
Abwesend / Absent	
Schnegg-Affolter	Lyss
glp / pvl	
Nein / Non	
Brönnimann	Mittelhäusern
Egger	Frutigen
Grimm	Burgdorf
Kronenberg	Biel/Bienne
Mühlheim	Bern
Rudin	Lyss
Schöni-Affolter	Bremgarten
Toggwiler-Bumann	Ostermundigen
Trüssel	Trimbach
Zaugg-Graf	Uetendorf
Abwesend / Absent	
Sollberger	Bern
EDU / UDF	
Ja / Oui	
Grädel	Schwarzenbach/Huttwil
Oester	Belp
Schneiter	Thierachern
Schwarz	Adelboden
Tanner	Ranflüh

Abstimmungsprotokoll mit Namensliste
Procès-verbal de vote avec liste nominative

19.11.2014 - 15:07 - 022

Traktandum / Affaire

035 2014.RRGR.315

Motion 082-2014 Tanner (Ranflüh, EDU) Mehr Spielraum bei
erhaltenswerten Baudenkmälern

Motion 082-2014 Tanner (Ranflüh, UDF) Monuments dignes de
conservation: plus de latitude

Gegenstand der Abstimmung / Objet du vote

Ziffer 2

chiffre 2



Gesamtergebnis / Résultat

Der Grosse Rat beschliesst / Décision du Grand Conseil:

Ja / Oui **104**

Nein / Non **42**

Enthaltungen / Abstentions **3**

Name / Nom	Ort / Lieu
SVP / UDC	
Struchen *****	Epsach
Ja / Oui	
Aebi	Helisau
Amstutz	Schwanden-Sigriswil
Augstburger	Gerzensee
Berger	Aeschi
Bichsel	Zollikofen
Blank	Aarberg
Brand	Münchenbuchsee
Burren	Lanzenhäusern
Bärtschi	Lützelflüh
Bühler	Cortébert
Fischer	Meiringen
Freudiger	Langenthal
Fuchs	Bern
Geissbühler-Strupler	Herrenschwanden
Graber	La Neuveville
Graber	Horrenbach
Gschwend-Pieren	Lyssach
Guggisberg	Kirchlindach
Hadorn	Ochlenberg
Hebeisen-Christen	Münchenbuchsee
Hess	Bern
Iseli	Zwieselberg
Jost	Thun
Klopfenstein	Corgémont
Knutti	Weissenburg
Krähenbühl	Unterlangenegg
Kummer	Burgdorf
Lanz	Thun
Marti	Kallnach
Messerli	Interlaken
Moser	Landiswil
Müller	Böwil
Müller	Orvin
Reber	Schagnau
Ruchti	Seewil
Rufener	Langenthal
Rösti	Kandersteg
Rüeggsegger	Riggisberg
Schlup	Schüpfen
Schneider	Diessbach b. Büren
Schweizer	Utzigen
Speiser-Niess	Zweisimmen
Studer	Utzendorf
Sutter	Langnau i.E.
Wyss	Wengi
Wälchli	Obersteckholz
von Känel	Lenk i.S.
Abwesend / Absent	
Schnegg	Champoz
Studer	Niederscherli
SP-JUSO-PSA / PS-JS-PSA	
Ja / Oui	
Ammann	Meiringen
Fuhrer-Wyss	Burgistein
Gasser	Bévilard
Lüthi	Burgdorf
Mentha	Liebelfeld
Siegenthaler	Thun
Striffeler-Mürset	Münsingen
Wüthrich	Huttwil
Zybach	Spiez
Nein / Non	
Bachmann	Nidau
Bernasconi	Malleray
Bhend	Steffisburg
Brunner	Hinterkappelen
Burkhalter	Rümligen
Daetwyler	Saint-Imier
Dumermuth	Thun

Name / Nom	Ort / Lieu
Dunning Thierstein	Biel/Bienne
Hamdaoui	Biel/Bienne
Hirschi	Moutier
Hofmann	Bern
Hügli	Biel/Bienne
Junker Burkhard	Lyss
Masson	Langenthal
Müller	Langenthal
Näf-Piera	Muri
Schindler	Bern
Stucki	Bern
Wyrsch	Jegenstorf
Zäch	Burgdorf
von Greyerz	Bern
Enthaltungen / Abstentions	
Aebersold	Bern
Gabi Schönenberger	Schwarzenburg
Zryd	Magglingen
Abwesend / Absent	
Baltensperger	Zollikofen
Marti	Bern
Zuber	Moutier
FDP / PLR	
Ja / Oui	
Desarzens-Wunderlin	Boll
Flück	Unterseen
Glaucque	Ittigen
Grivel	Biel/Bienne
Haas	Bern
Klopfenstein	Biel/Bienne
Kohler	Spiegel
Moser	Biel/Bienne
Müller	Bern
Pfister	Zweisimmen
Reinhard	Thun
Sommer	Wynigen
Vogt	Oberdiessbach
Zumstein	Bützberg
von Kaenel	Villeret
Abwesend / Absent	
Baumberger	Langenthal
Schmidhauser	Unterseen
Grüne / Les Verts	
Nein / Non	
Amstutz	Corgémont
Bauen	Münsingen
Baumann	Suberg
Häsler	Burglaenen
Iannino Gerber	Hinterkappelen
Imboden	Bern
Keller	Hinterkappelen
Kropf	Bern
Linder	Bern
Machado Rebmann	Bern
Rüfenacht	Biel/Bienne
Sancar	Bern
Seiler	Trubschachen
Vanoni	Zollikofen
de Meuron	Thun
Abwesend / Absent	
Haudenschild	Spiegel
BDP / PBD	
Ja / Oui	
Etter	Treiten
Feller	Münsingen
Frutiger	Oberhofen
Gnägli	Jens
Gygax-Böninger	Obersteckholz
Herren-Brauen	Rosshäusern
Kipfer	Stettlen
Kohli	Bern
Leuenberger	Trubschachen

Name / Nom	Ort / Lieu
Luginbühl-Bachmann	Krattigen
Riem	Iffwil
Schenk-Anderegge	Schüpfen
Stähli	Gasel
EVP / PEV	
Ja / Oui	
Gfeller	Rüfenacht
Grogg-Meyer	Bützberg
Gsteiger	Eschert
Jost	Thun
Kipfer	Thun
Messerli	Nidau
Wenger	Spiez
Nein / Non	
Aeschlimann	Burgdorf
Beutler-Hohenberger	Gwatt
Löffel-Wenger	Münchenbuchsee
Streit-Stettler	Bern
Abwesend / Absent	
Schnegg-Affolter	Lyss
glp / pvl	
Ja / Oui	
Egger	Frutigen
Grimm	Burgdorf
Mühlheim	Bern
Rudin	Lyss
Schöni-Affolter	Bremgarten
Toggwiler-Bumann	Ostermundigen
Trüssel	Trimstein
Zaugg-Graf	Uetendorf
Nein / Non	
Brönnimann	Mittelhäusern
Kronenberg	Biel/Bienne
Abwesend / Absent	
Sollberger	Bern
EDU / UDF	
Ja / Oui	
Grädel	Schwarzenbach/Huttwil
Oester	Belp
Schneiter	Thierachern
Schwarz	Adelboden
Tanner	Ranflüh

Abstimmungsprotokoll mit Namensliste
Procès-verbal de vote avec liste nominative

19.11.2014 - 15:08 - 023

Traktandum / Affaire

035 2014.RRGR.315

Motion 082-2014 Tanner (Ranflüh, EDU) Mehr Spielraum bei
erhaltenswerten Baudenkmälern

Motion 082-2014 Tanner (Ranflüh, UDF) Monuments dignes de
conservation: plus de latitude

Gegenstand der Abstimmung / Objet du vote



Abstimmung Ziffer 2
classement du chiffre 2

Gesamtergebnis / Résultat

Der Grosse Rat beschliesst / Décision du Grand Conseil:

Ja / Oui **67**

Nein / Non **83**

Enthaltungen / Abstentions **1**

Name / Nom	Ort / Lieu
SVP / UDC	
Struchen *****	Epsach
Nein / Non	
Aebi	Helisau
Amstutz	Schwanden-Sigriswil
Augstburger	Gerzensee
Berger	Aeschi
Bichsel	Zollikofen
Blank	Aarberg
Brand	Münchenbuchsee
Burren	Lanzenhäusern
Bärtschi	Lützelflüh
Bühler	Cortébert
Fischer	Meiringen
Freudiger	Langenthal
Fuchs	Bern
Geissbühler-Strupler	Herrenschwanden
Graber	La Neuveville
Graber	Horrenbach
Gschwend-Pieren	Lyssach
Guggisberg	Kirchlindach
Hadorn	Ochlenberg
Hebeisen-Christen	Münchenbuchsee
Hess	Bern
Iseli	Zwieselberg
Jost	Thun
Klopfenstein	Corgémont
Knutti	Weissenburg
Krähenbühl	Unterlangenegg
Kummer	Burgdorf
Lanz	Thun
Marti	Kallnach
Messerli	Interlaken
Moser	Landiswil
Müller	Böwil
Müller	Orvin
Reber	Schangnau
Ruchti	Seewil
Rufener	Langenthal
Rösti	Kandersteg
Rüeggsegger	Riggisberg
Schlup	Schüpfen
Schnegg	Champoz
Schneider	Diessbach b. Büren
Schweizer	Utzigen
Speiser-Niess	Zweisimmen
Studer	Utzenstorf
Sutter	Langnau i.E.
Wyss	Wengi
Wälchli	Obersteckholz
von Känel	Lenk i.S.
Abwesend / Absent	
Studer	Niederscherli
SP-JUSO-PSA / PS-JS-PSA	
Ja / Oui	
Aebersold	Bern
Ammann	Meiringen
Bachmann	Nidau
Baltensperger	Zollikofen
Bernasconi	Malleray
Bhend	Steffisburg
Brunner	Hinterkappelen
Burkhalter	Rümligen
Daetwyler	Saint-Imier
Dumermuth	Thun
Dunning Thierstein	Biel/Bienne
Fuhrer-Wyss	Burgistein
Gabi Schönenberger	Schwarzenburg
Gasser	Bévilard
Hamdaoui	Biel/Bienne
Hirschi	Moutier
Hofmann	Bern

Name / Nom	Ort / Lieu
Hügli	Biel/Bienne
Junker Burkhard	Lyss
Lüthi	Burgdorf
Masson	Langenthal
Mentha	Liebelfeld
Müller	Langenthal
Näf-Piera	Muri
Schindler	Bern
Siegenthaler	Thun
Striffeler-Mürset	Münsingen
Stucki	Bern
Wyrsh	Jeggenstorf
Wüthrich	Huttwil
Zryd	Magglingen
Zybach	Spiez
Zäch	Burgdorf
von Greyerz	Bern
Abwesend / Absent	
Marti	Bern
Zuber	Moutier
FDP / PLR	
Nein / Non	
Desarzens-Wunderlin	Boll
Flück	Unterseen
Giauque	Ittigen
Grivel	Biel/Bienne
Haas	Bern
Klopfenstein	Biel/Bienne
Kohler	Spiegel
Moser	Biel/Bienne
Müller	Bern
Pfister	Zweisimmen
Reinhard	Thun
Sommer	Wynigen
Vogt	Oberdiessbach
Zumstein	Bützberg
von Kaenel	Villeret
Abwesend / Absent	
Baumberger	Langenthal
Schmidhauser	Unterseen
Grüne / Les Verts	
Ja / Oui	
Amstutz	Corgémont
Bauen	Münsingen
Baumann	Suberg
Häsler	Burglauenen
Iannino Gerber	Hinterkappelen
Imboden	Bern
Keller	Hinterkappelen
Kropf	Bern
Linder	Bern
Machado Rebmann	Bern
Rüfenacht	Biel/Bienne
Sancar	Bern
Seiler	Trubschachen
Vanoni	Zollikofen
de Meuron	Thun
Abwesend / Absent	
Haudenschild	Spiegel
BDP / PBD	
Nein / Non	
Etter	Treiten
Feller	Münsingen
Frutiger	Oberhofen
Gnägi	Jens
Gygax-Böninger	Obersteckholz
Herren-Brauen	Rosshäusern
Kipfer	Stettlen
Kohli	Bern
Leuenberger	Trubschachen
Luginbühl-Bachmann	Krattigen
Riem	Iffwil

Name / Nom	Ort / Lieu
Schenk-Anderegg	Schüpfen
Stähli	Gasel
EVP / PEV	
Ja / Oui	
Aeschlimann	Burgdorf
Beutler-Hohenberger	Gwatt
Gfeller	Rüfenacht
Grogg-Meyer	Bützberg
Kipfer	Thun
Löffel-Wenger	Münchenbuchsee
Messerli	Nidau
Streit-Stettler	Bern
Wenger	Spiez
Nein / Non	
Gsteiger	Eschert
Enthaltungen / Abstentions	
Jost	Thun
Abwesend / Absent	
Schnegg-Affolter	Lyss
glp / pvl	
Ja / Oui	
Brönnimann	Mittelhäusern
Egger	Frutigen
Grimm	Burgdorf
Kronenberg	Biel/Bienne
Mühlheim	Bern
Rudin	Lyss
Schöni-Affolter	Bremgarten
Toggwiler-Bumann	Ostermundigen
Zaugg-Graf	Uetendorf
Nein / Non	
Trüssel	Trimstein
Abwesend / Absent	
Sollberger	Bern
EDU / UDF	
Nein / Non	
Grädel	Schwarzenbach/Huttwil
Oester	Belp
Schneiter	Thierachern
Schwarz	Adelboden
Tanner	Ranflüh